



# KEMIKAALI OHUTUSKAART

CELCO TERRA 90

## 1. JAGU: Aine/seguga ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1. Tootetähis

Toote nimetus : CELCO TERRA 90

### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Toote kasutamine : Lahustipõhine pinnakate sisetöödeks.

### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Akzo Nobel Baltics AS,  
Tobiase 8, Tallinn 10147, Estonia,  
Te. +372 6305299,  
Fax. +372 6305256,  
www.varvimaailm.ee

Käesoleva kemikaali  
ohutuskaardi ees  
vastutava isiku e-maili  
adress : sds.ee@akzonobel.com

### 1.4 Hädaabitelefoni number

Telefoninumber : Mürgistusteabekeskuse telefoninumber: 6269390,  
lühinumber 16662  
Hädaabinumber: 112

Versioon : 8

Eelmise väljaande kuupäev : 1-4-2014.

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Toote määratlemine : Segu

Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Fam. Liq. 3, H226

STOT SE 3, H336 (Narkootiline toime)

Tundmatu toksilisusega  
koostisained : 0%

Tundmatu  
ökotoksilisusega  
koostisained : 0%

Klassifitseerimine vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ [DPD]

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ ja selle muudatustele.

Väljaandmiskuupäev/ : 20-9-2014.  
Läbivaatamise kuupäev

Lehekülg: 1/14

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- Klassifikatsioon** : R10  
R66, R67
- Füüsikalised/keemilised ohud** : Tuleohtlik.
- Inimese terviseohud** : Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist. Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

Ülalmainitud R- või H-lausetega täisteksti vt 16. jagu.

Vaata punkti 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

### 2.2. Märgistuselemendid

**Ohu piktogramm** :



**Tunnussõna** : Hoiatus

**Ohulaused** : H226 - Tuleohtlik vedelik ja aur.  
H336 - Võib põhjustada unisust või peapööritust.

#### Hoiatuslaused

**Üldine** : P102 - Hoida lastele kättesaamatus kohas.  
P101 - Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

**Vältimine** : P210 - Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.  
P233 - Hoida pakend tihedalt suletuna.  
P262 - Vältida silma, nahale või rõivastele sattumist.

**Reageerimine** : P304 + P340 - SISSEHINGAMISE KORRAL: Toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.  
P312 - Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE või arstiga.

**Hoidmine** : P235 - Hoida jahedas.

**Kõrvaldamine** : P501 - Sisu ja pakend kõrvaldada vastavuses kõigi kohalike, piirkondlike, riiklike ja rahvusvaheliste õigusaktidega.

**Ohtlikud koostisosad** : Toorbensiin (nafta), raske hüdrogeenitud

**Täiendavad märgistuse elemendid** : Sisaldab 2-Butaanoksiimi. Võib põhjustada allergilist reaktsiooni.

**XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud** : Mitterakendatav.

#### Pakendi erinõuded

**Lapsele avamatute kinnitustega varustatavad tootepakendid** : Mitterakendatav.

**Kombatav ohumärk** : Mitterakendatav.

### 2.3. Muud ohud

**Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis** : Pole teada.

### 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

#### 3.2 Segud : Segu

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	% (w/w)	Klassifikatsioon		Tüüp
			67/548/EMÜ	Määrus (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	
Töörbensiin (nafta), raske hüdrogeenitud  Ksüleen  2-Butanoonoksiim	REACH #: 01-2119463258-33 EÜ: 265-150-3  CAS: 64742-48-9 Indeks: 649-327-00-6 REACH #: 01-2119488216-32 EÜ: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeks: 601-022-00-9 REACH #: 01-2119539477-28 EÜ: 202-496-6 CAS: 96-29-7 Indeks: 616-014-00-0	>=35 - <50  >=1 - <5  >=0,1 - <1	R10 Xn; R65 R66, R67  R10 Xn; R20/21 Xi; R38  Carc. Cat. 3; R40  Xn; R21 Xi; R41 R43 <b>Vaata punkti 16, kus eespool nimetud R-lausetega täielik tekst on ära toodud.</b>	Flam. Liq. 3, H226  STOT SE 3, H336 (Narkootiline toime) Asp. Tox. 1, H304  Flam. Liq. 3, H226  Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Acute Tox. 4, H312  Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Carc. 2, H351 <b>Ülalmainitud H-lausetega täisteksti vt 16. jagu.</b>	[1] [2]  [1] [2]  [1]

Puuduvad sellised täiendavad koostisained, mis hetkel tarnijale teadaolevate andmete põhjal ja kasutatavates kontsentratsioonides on klassifitseeritud tervisele või keskkonnale ohtlikuks, on PBT-d või vPvB-d või võrdväärse ohuteguriga ained või millele on määratud töökeskkonna piirnorm ja mis vajaksid seetõttu käesolevas punktis käsitlemist.

#### Tüüp

- [1] Tervise- või keskkonnaohtlikuks klassifitseeritud aine
- [2] Töökeskkonnas sisalduse piirnormiga aine
- [3] Aine vastab PBT kriteeriumile vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, XIII lisa
- [4] Aine vastab vPvB kriteeriumile vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, XIII lisa
- [5] Võrdväärse ohuteguriga aine

Kättesaadavad töökeskkonna piirnormid on loetletud punktis 8.

### 4. JAGU: Esmaabimeetmed

#### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

- Üldine** : Alati otsida arstiabi, kui on kahtlusi ja sümptomid püsivad. Teadvuseta isikule ei või kunagi midagi anda suu kaudu. Teadvuseta kannatanu asetada toibumisasendisse ja otsida kohe arstiabi.
- Kokkupuude silmadega** : Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Koheselt pesta silmi voolava veega vähemalt 15 minutit, hoides silmalaud avatult. Kohe otsida arstiabi.
- Sissehingamine** : Viia värskesse õhku. Hoida kannatanu soojas ja puhkeasendis. Kui kannatanu ei hingata, kui hingamine on ebaregulaarne või tekib hingamispeetus, tuleb teostada kunstlikku hingamist või hapniku andmist väljaõppinud isikute poolt.
- Naha kokkupuude** : Eemaldada saastatud rõivad ja jalatsid. Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega või kasutada naha puhastamiseks mõeldud tunnustatud vahendeid. MITTE kasutada lahusteid või vedeldajaid.
- Allaneelamine** : Allaneelamisel pöörduda arsti poole ning näidata pakendit või pakendimärgistust. Hoida kannatanu soojas ja puhkeasendis. MITTE kutsuda esile oksendamist.
- Esmaabitöötajate kaitse** : Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Kui arvatakse kohapeal veel aure olevat, peab päästemeeskonna liige kandma vastavat maski või suruõhuhingamisaparaati. Suust-suhu hingamise teostamine võib olla ohtlik abi osutavale isikule.

#### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad. Segu on hinnatud EÜ 1272/2008 reguleerimise ja ole klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt. Üksikasju vaata Punktidest 2 ja 3.

Kokkupuude lahustikoostisosa aurudega, mille kontsentratsioon ületab töökeskkonna piirnormi, võib esile kutsuda pöördumatu tervisemõju nagu limaskestade ja hingamisteede ärrituse, samuti ka neerude, maksa ja kesknärvisüsteemi pöördumatuid mõjusid. Sümptoomide ja tunnuste hulka kuuluvad peavalu, peapööritus, väsimus, lihaste nõrkus, unisus ja äärmuslikul juhul ka teadvusekaotus.

Absorptsioonil läbi naha võivad lahustid põhjustada mõningaid ülalpoolloetletud mõjusid. Korduv või pikaajaline kokkupuude selle seguga võib põhjustada naha rasvaärastust, mille tulemuseks on mitteallergiline kontaktdermatiit ja imendumine läbi naha.

Silma pritsimisel võib vedelik põhjustada ärritust ja tagasipöörduvat kahjustust.

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust ja oksendamist.

Kus teada, võtab see arvesse viivitusega ja vahetud mõjud ning samuti komponentide kroonilised mõjud lühiajalisest ja pikaajalisest kokkupuutest suukaudsel, sissehingamisel ja nahakaudsel teel ning silma sattumisel.

Sisaldab 2-Butanoonoksiim. Võib põhjustada allergilist reaktsiooni.

### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

**Juhised arstidele** : Ravida haigustunnuste järgi. Pöörduda mürgistusravi spetsialisti poole viivitamatult, kui suur kogus on alla neelatud või sisse hingatud.

**Eritoimingud** : Ei vaja eriravi.

Vaata toksikoloogilist teavet (punkt 11)

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

### 5.1. Tulekustutusvahendid

**Sobivad kustutusvahendid** : Soovitavad: alkoholi kindel vaht, CO<sub>2</sub>, pulbrid, veega piserdamine.

**Sobimatud kustutusvahendid** : Mitte kasutada veejuga.

### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

**Aine või segu ohud** : Tulekahjus tekib paks must suits. Laguproduktid võivad põhjustada terviseohtu.

**Ohtlikud termilise lagunemise saadused** : Lagusaadused võivad sisaldada järgmisi materjale: süsinikmonooksiid, süsinikdioksiid, suits, lämmastikoksiidid.

### 5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

**Tuletõrjajate erikaitsemeetmed** : Jahutada tulega kokkupuutuvaid suletud konteinereid veega. Vältida tulekustutusvee sattumist kanalisatsiooni või veekogudesse.

**Erikaitsevahendeid tuletõrjajatele** : Vajalik võib olla sobiv hingamisaparaat.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

**Tavapersonal** : Kõrvaldada süttimisallikad ja ventileerida piirkond. Vältida auru või udu sissehingamist. Viidata punktides 7 ja 8 toodud kaitsemeetmetele.

**Päästetöötajad** : Kui lekke puhul on vajalik eririetus, arvestage 8. jao teabega sobivate ja ebasobivate materjalide kohta. Vt ka teavet "Tavapersonal".

**6.2. Keskkonnakaitsemeetmed** : Mitte lubada sattumist kanalisatsiooni või voolavatesse veekogudesse. Kui toode saastab järvi, jõgesid või kanalisatsiooni, teavitada sellest võimuorganeid vastavalt kohalikele õigusaktidele.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

**6.3. Tökestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid** : Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorvendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele (vaata Punkt 13). Eelistatult puhastada detergendiga. Vältida lahustite kasutamist.

**6.4. Viited muudele jagudele** : Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.  
Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.  
Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

**7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud** : Vältida plahvatus- või tuleohtlike kontsentratsioonidega aurude teket õhus ja vältida kontsentratsioone, mis ületavad töökeskkonna piirnorme.  
Lisaks võib toodet kasutada ainult piirkonnas, kust kõik lahtised tule- ja muud süttimisallikad on eemaldatud. Elektriseadmed peavad olema kaitstud vastavalt standardiga kehtestatud nõuetele.  
Segu võib omandada staatilise elektrilaengu: ühest mahutist teise ülekandmisel tuleb alati kasutada maandusjuhtmeid.  
Operaatorid peavad kandma antistaatilisi jalatseid ja riietust ning põrandad peavad juhtima elektrit.  
Hoida eemal kuumuse, sädemete ja leegi eest. Sädemeid tekitavaid töövahendeid ei tohi kasutada.  
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma. Vältida selle segu kasutamisel tekkiva tolmu, mikroosakeste, pihustuse või udu sissehingamist. Vältida lihvimistolmu sissehingamist.  
Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud.  
Kanda asjakohaseid isikukaitsevahendeid (vaata punkt 8).  
Pakendi tühendamisel mitte kasutada survet. Pakend ei ole surveanum.  
Alati hoida pakendites, mis on valmistatud samast materjalist kui originaalpakend.  
Vii kooskõlla töötervishoiu ja tööhutuse seadustega.  
Mitte lubada sattumist kanalisatsiooni või voolavatesse veekogudesse.  
**Teave tule- ja plahvatuskaitse kohta**  
Aurud on raskemad kui õhk ja võivad levida mööda põrandaid. Aurud võivad õhuga moodustada plahvatava segu.

Kui operaatorid peavad viibima pihustuskambris, siis vaatamata sellele, kas nad tegelevad pihustamisega või mitte, on ventilatsioon ilmselt ebapiisav selleks, et reguleerida osakeste ja aurude kontsentratsiooni vajalikul määral. Sellistel juhtudel peavad operaatorid kandma suruõhuga respiraatorit, kuni osakeste ja aurude kontsentratsioon on langenud alla lubatud piiride.

**7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused** : Hoida vastavuses kohalike eeskirjadega.

### Märkused koosladustamise kohta

Hoida eemale: oksüdeerivad agensid, tugevad leelised, tugevad happed.

### Täiendav teave ladustamistingimuste kohta

Jälgida märgistusel olevaid hoiatusi. Ladustada kuivas, jahedas ja hästi ventileeritavas kohas. Hoida eemal soojusallikast ja otsesest päikesevalgusest. Hoida eemale tuleallikatest. Mitte suitsetada. Vältida võõraste ligipääsu. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis.

## Seveso II Direktiiv - Aruandluse künniskogused (tonnides)

### Ohu kriteeriumid

Kategooria	Teavitus ja MAPP künniskogus	Ohutusaruande künniskogus
P5c: Tuleohtlikud vedelikud 2 ja 3, mis ei kuulu P5a või P5b alla	5000	50000
C6: Tuleohtlik (R10)	5000	50000

## 7.3 Eri kasutus

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- Soovitused** : Ei ole saadaval.  
**Tööstusesektorile eriomased lahendused** : Ei ole saadaval.

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. Esitatud teabe aluseks on toote tavalised eeldatavad kasutusalaad. Puistematerjali käitlemisel või muudel kasutusalaadel võib vaja minna täiendavaid meetmeid, mis võivad märkimisväärselt suurendada tööliste kokkupuudet või heitmeid keskkonda.

### 8.1 Kontrolliparameetrid

#### Töökeskkonna piirnormid

Toote/koostisosa nimi	Kokkupuute piirväärtused
<p>✓<b>Forbensiin (nafta), raske hüdrogeenitud</b></p> <p>Ksüleen</p>	<p><b>EU OEL (Euroopa). Märkused: Suppliers information</b>                      TWA: 1200 mg/m<sup>3</sup> vorm: Aur                      TWA: 197 ppm vorm: Aur</p> <p><b>Sotsiaalminister (Eesti, 10/2007). Absorbeeruv läbi naha.</b>                      LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 minutid.                      LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 100 ppm 15 minutid.                      PIIRNORM: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 tundi.                      PIIRNORM: 50 ppm 8 tundi.</p>

- Soovitavad seireprotseduurid** : Kui toode sisaldab koostisosi, millele on määratud kokkupuute piirnormid, võib olla vajalik personali, tööruumide õhu või bioloogiline monitoring ventilatsiooni efektiivsuse määramiseks või muud ohjamismeetodid ja/või vajadus hingamisteede kaitsevahendite kasutamiseks. Tuleb viidata järgmistele järelevalve standarditele, nagu näiteks: Euroopa Standard EN 689 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhised keemiliste toimeainete sissehingamise mõju hindamiseks, piirnormide toimega võrdlemiseks ja mõõtemetodite kohta) Euroopa Standard EN 14042 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega) Euroopa Standard EN 482 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Üldnõuded keemiliste toimeainete mõõteprotseduuride teostamiseks.) Samuti nõutakse viidet riiklikele juhenddokumentidele ohtlike ainete määramismeetodite kohta.

#### DNELid/DMELid

Ükski DNEL/DMEL pole kättesaadav.

#### PNECid

Ükski PNEC pole kättesaadav.

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

- Asjakohane tehniline kontroll** : Kindlustada piisav ventilatsioon. Kui on mõistlikult teostatav, peaks selle saavutama kohtväljatõmbe ja hea üldväljatõmbega. Juhul kui need ei ole küllaldased osakeste ja lahusti aurude kontsentratsiooni hoidmiseks allpool töökeskkonna piirnormi, peab kandma sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

#### Isikukaitsemeetmed

- Hügieenimeetmed** : Pesta käed, käsivarred ja nägu põhjalikult puhtaks peale kemikaalide käitlemist ning enne söömist, suitsetamist ja tualeti kasutamist ning tööpäeva lõpul. Potentsiaalselt saastunud riietuse eemaldamiseks tuleb kasutada vastavaid võtteid. Saastunud riietus pesta enne taaskasutamist. Kindlustada, et silmapesupudelid ja hädaabidušid on töökoha läheduses.
- Silmade/näo kaitsmine** : Kasutada silmakaitseid, mis on kavandatud vedelikupritsmete eest kaitsmiseks.

#### Nahakaitsmine

#### Käte kaitsmine

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Pole olemas ühtegi kindamaterjali või materjalide kombinatsiooni, mis annaks piiramatu kaitse mis tahes kemikaali või kemikaalide kombinatsiooni vastu.

Läbitungimise aeg peab olema pikem kui toote lõppkasutuse aeg.

Tuleb järgida kindatootja poolt antavaid juhendeid ja teavet kasutamise, ladustamise, säilitamise ja asendamise kohta.

Kindaid tuleb regulaarselt välja vahetada ja ka siis, kui kindamaterjalil on näha vigastuse märke.

Alati tuleb veenduda et kinnastel poleks defekte ja et neid hoitakse ja kasutatakse õigesti.

Kinnaste omadusi ja efektiivsust võivad vähendada füüsilised/keemilised kahjustused ja halb hooldus.

Kaitsekreemid võivad aidata kaitsta naha kokkupuutepiirkondi, aga neid ei tohi kasutada, kui kokkupuude nahaga on juba toimunud.

### Kindad

- : Kestva või korduva kontakti jaoks kasutage kaitsekindaid. Kaitsekreemid võivad aidata kaitsta katmata nahka. Neid ei tohi aga kasutada siis, kui kokkupuude on juba toimunud. Kontakti toimumise järel tuleb nahk pesta. Kasutage standardile EN 374 vastavaid kemikaalikindaid: Kaitsekindad kemikaalide ja mikroorganismide vastu.

Soovituslikud kindad: Viton ® or Nitrile

Minimaalne läbivusaeg: 480 min

Soovitavad kindad põhinevad vaadeldavas tootes kõige kasutatavamale lahustile. Võimaliku pikaajalise või korduva kontakti korral on soovitatav kasutada kaitseklassi 6 kuuluvaid kindaid (EN 374 vastav läbivusaeg ületab 480 minutit) kuuluvaid kindaid. Üksnes lühiajalise eeldatava kontakti korral on soovitatav kasutada kaitseklassi 2 või kõrgemasse (EN 374 vastav läbimisaeg suurem kui 30 minutit). MÄRKUS: töökoha konkreetsele rakendusele ja kasutusajale vastava kinda valimisel tuleb arvestada ka kõiki seonduvaid tegureid, sealhulgas: teised võimalikud käsitletavad kemikaalid, füüsilised nõuded (löike-/torkekindlus, paindlikkus, kuumakindlus), keha võimalikud reaktsioonid kinda materjalidele, samuti kinda tarnija poolt antud juhiseid /tehnilisi nõudeid.

Kasutaja peab kontrollima, et kinnaste tüüp või tüübid toote käitlemiseks oleks kõige sobivamad ja võtma arvesse kasutamise eritingimused nii, nagu need sisalduvad kasutaja tehtud riski hindamises.

### Keha kaitse

- : Personal peab kandma antistaatilist riietust, mis on valmistatud looduslikust kiust või kõrgele temperatuurile vastupidavast sünteetilisest kiust.

### Muu nahakaitse

- : Vastavad jalatsid ja täiendavad nahakaitsevahendid tuleks valida selle alusel, millist ülesannet täidetakse ja milliseid ohte see hõlmab ning spetsialist peab need enne selle toote käitlemist heaks kiitma.

### Hingamisteede kaitsmine

- : Kui töötajad puutuvad kokku kontsentratsioonidega, mis ületavad töökeskkonna piirnorme, peavad nad kasutama sobivaid sertifitseeritud respiraatoreid.

Värvikile lihvimisel ja termilisel töötlemisel võib eralduda kahjulikku tolmu ja/või suitsu. Eelistada märglihvimist. Aerosoolide või pihustusudu tekke korral hingamiskaitse (osakeste filter EN 143 tüüp P2) pihustusudu tekke korral hingamiskaitse (poolmask filtriga A2-P2 kontsentratsioonidel kuni 0,5 mahu%).

### Kokkupuute ohjamine keskkonnas

- : Mitte lubada sattumist kanalisatsiooni või voolavatesse veekogudesse.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

#### Välimus

<b>Füüsikaline olek</b>	: Vedelik.
<b>Värvus</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Löhn</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Löhnalävi</b>	: Ei ole saadaval.
<b>pH</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Sulamis-/külmumispunkt</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Keemise algpunkt ja keemisvahemik</b>	: 149°C
<b>Leekpunkt</b>	: Suletud tiigli: 43°C
<b>Aurustumiskiirus</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Aururõhk</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Auru tihedus</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Suhteline tihedus</b>	: 0,91
<b>Lahustuvus(ed)</b>	: Ei lahustu järgmistes materjalides: külm vesi.
<b>Lahustuvus vees</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Jaotustegur (n-oktaanool/-vesi)</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Isesüttimistemperatuur</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Lagunemistemperatuur</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Viskoossus</b>	: Kinemaatiline (toatemperatuur): 3,7 cm <sup>2</sup> /s
<b>Plahvatusohtlikkus</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Oksüdeerivad omadused</b>	: Ei ole saadaval.

### 9.2. Muu teave

Lisateave puudub.

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- 10.1. Reaktsioonivõime** : Toote või selle koostisosade reageerimisvõimet puudutavad spetsiaalsed testiandmed pole kättesaadavad.
- 10.2. Keemiline stabiilsus** : Püsiv soovitatud ladustamis- ja käitlemistingimustes (vaata Punkti 7).
- 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** : Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu.
- 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida** : Kokkupuude kõrge temperatuuriga võib tekitada kahjulikke laguprodukte.
- 10.5. Kokkusobimatud materjalid** : Tugevalt eksotermiliste reaktsioonide vältimiseks hoida eemal järgmistest materjalidest: oksüdeerivad agensid, tugevad leelised, tugevad happed.
- 10.6. Ohtlikud lagusaadused** : Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlike laguprodukte tekkida.



## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad. Segu on hinnatud EÜ 1272/2008 reguleerimise ja ole klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt. Üksikasju vaata Punktidest 2 ja 3.

Kokkupuude lahustikoostisosa aurudega, mille kontsentratsioon ületab töökeskkonna piirnormi, võib esile kutsuda pöördumatu tervise mõju nagu limaskestade ja hingamisteede ärrituse, samuti ka neerude, maksa ja kesknärvisüsteemi pöördumatuid mõjusid. Sümptomide ja tunnuste hulka kuuluvad peavalu, peapööritus, väsimus, lihaste nõrkus, unisus ja äärmuslikul juhul ka teadvusekaotus.

Absorptsioonil läbi naha võivad lahustid põhjustada mõningaid ülalpoolloetletud mõjusid. Korduv või pikaajaline kokkupuude selle seguga võib põhjustada naha rasvaäärastust, mille tulemuseks on mitteallergiline kontaktdermatiit ja imendumine läbi naha.

Silma pritsimisel võib vedelik põhjustada ärritust ja tagasipöörduvat kahjustust.

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust ja oksendamist.

Kus teada, võtab see arvesse viivitusega ja vahetud mõjud ning samuti komponentide kroonilised mõjud lühiajalisest ja pikaajalisest kokkupuutest suukaudsel, sissehingamisel ja nahakaudsel teel ning silma sattumisel.

Sisaldab 2-Butanoonoksiim. Võib põhjustada allergilist reaktsiooni.

#### Akuutne toksilisus

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

#### Ägeda mürgituse hinnangud

Teekond	ATE väärtus
Nahaline	34937,1 mg/kg
Sissehingamine (aurud)	349,4 mg/l

#### Ärritus/söövitus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Tulemus	Kokkupuude	Vaatlus
Ksüleeni	Silmad - Nõrk ärritaja	Küülik	-	-	-
	Silmad - Tugev ärritaja	Küülik	-	-	-
	Nahk - Nõrk ärritaja	Rott	-	-	-
	Nahk - Mõõdukas ärriti	Küülik	-	-	-
2-Butanoonoksiim	Silmad - Tugev ärritaja	Küülik	-	-	-

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

#### Ülitundlikkus

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

#### Mutageensus

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

#### Kantserogeensus

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

#### Reproduktiivtoksilisus

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

#### Teratogeensus

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

#### Sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude

Toote/koostisosa nimi	Kategooria	Kokkupuuteviis	Sihtorganid
Toorbensiin (nafta), raske hüdrogeenitud	3. kategooria	Mitterakendatav.	Narkootiline toime

#### Sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude

Ei ole saadaval.

#### Hingamiskahjustus

Toorbensiin (nafta), raske hüdrogeenitud

HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria

**Muu teave** : Ei ole saadaval.

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

### 12.1. Toksilisus

Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.  
Mitte lubada sattumist kanalisatsiooni või voolavatesse veekogudesse.

Segu on hinnatud EÜ 1272/2008 reguleerimise ja ei ole klassifitseeritud kui keskkonnaohtlik, aga sisaldab ainet või aineid keskkonda. Vt lõik 3 üksikasjad.

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Kokkupuude
Ksüleen	Akuutne(äge) LC50 8,5 ppm Mereakvatoorium Akuutne(äge) LC50 8200 µg/l Värske vesi	Koorikloomad - Palaemonetes pugio - Täiskasvanu Kala - Oncorhynchus mykiss	48 tundi 96 tundi

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

### 12.3. Bioakumulatsioon

### 12.4. Liikuvus pinnases

**Pinnas/Vesi jaotuskoefitsient (K<sub>oc</sub>)** : Ei ole saadaval.

**Liikuvus** : Ei ole saadaval.

### 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

**PBT** : Mitterakendatav.  
P: Ei ole saadaval. B: Ei ole saadaval. T: Ei ole saadaval.

**vPvB** : Mitterakendatav.  
vP: Ei ole saadaval. vB: Ei ole saadaval.

### 12.6. Muud kahjulikud mõjud

: Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Toode

**Kõrvaldusmeetodid** : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Toote, selle lahuste ja kõikide kõrvalproduktide kõrvaldamine peab alati vastama keskkonnakaitse nõuetele ja jäätmekäitluse õigusaktidele ning kõigile kohaliku omavalitsuse nõuetele. Ülejäägid ja mitteringlevad tooted kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Jäätmeid ei tohi kõrvaldada kanalisatsiooni ilma puhastamata, välja arvatud juhu, kui see vastab täielikult kõigi pädevust omavate ametiasutuste nõuetele.

**Ohtlikud jäätmed** : Toote klassifikatsioon võib vastata ohtlike jäätmete kriteeriumidele.

**Jäätmekäitlus** : Mitte lubada sattumist kanalisatsiooni või voolavatesse veekogudesse. Kõrvaldada vastavuses kõikide riiklike ja kohalike omavalitsuse eeskirjadega. Kui see toode segatakse teiste jäätmetega, ei pruugi enam esialgne jäätmekood kehtida ja tuleb määrata sobiv kood. Täiendava teabe saamiseks tuleb pöörduda jäätmetega tegeleva kohaliku omavalitsuse poole.

#### Pakkimine

**Kõrvaldusmeetodid** : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Pakendijäätmed tuleb korduvkasutada. Põletamist või prügimäge peaks kaaluma ainult juhul, kui korduvkasutamine pole võimalik.

**Jäätmekäitlus** : Kasutades sellel ohutuskaardil esitatud teavet, tuleb tühjade mahutite klassifitseerimise kohta nõu küsida jäätmetega tegelevalt vastavalt ametiasutuselt. Tühjad mahutid tuleb kas kõrvaldada või taastada. Visake konteinerite saastunud toode vastavalt kohalikele või riiklikele õigusnormidele.

### 13. JAGU: Jäätmekäitlus

**Erilised ettevaatusabinõud** : Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Ettevaatlikult käidelda tühjendatud konteinereid, mida pole puhastatud ega pestud. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Toote jääkide aur võib tekitada mahutis väga tule- või plahvatusohtliku atmosfääri. Mitte lõigata, keevitada või käiata kasutatud mahuteid ilma et nad oleksid seest põhjalikult puhastatud. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

### 14. JAGU: Veonõuded

	ADR	IMDG
<b>14.1. ÜRO number (UN number)</b>	UN1263	UN1263
<b>14.2. ÜRO veose tunnusnimetus</b>	VÄRV	VÄRV
<b>14.3. Transpordi ohuklass(id) Klass</b>	3	3
<b>Alamklass</b>	-	-
<b>14.4. Pakendirühm</b>	III	III
<b>14.5. Keskkonnaohud Merereostaja</b>	Ei.	Ei.
<b>Mere reostusained</b>		Ei ole saadaval.
<b>14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele</b>	<b>Siseveed:</b> alati vedada püstiasendis, kinnitatud ja suletud pakendites. Tagada, et vedajad oleksid eelnevalt teavitatud tegutsemisest õnnetusjuhtumi või mahavoolu korral.	
<b>HI/Kemleri number</b>	30	
<b>Hädaolukorra lahendamise plaan (HOLP)</b>		F-E, S-E
<b>14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga</b>	: Mitterakendatav.	
<b>Lisateave</b>	<p><b>Erisätted</b> 640 (E)</p> <p><b>Viskoosse aine erand</b> Toode, mille omadused vastavad lõigus 2.2.3.1. 5 toodud tingimustele, ei kuulu ADR klassifikatsiooni alla kui ta on pakendatud taarasse suurusega vähem kui 450 liitrit.</p> <p><b>Tunneli koodeks</b> (D/E)</p>	<p><b>Viskoosse aine erand</b> Toode, mille omadused vastavad lõigus 2.3.2.5 toodud tingimustele ja mis on pakendatud taarasse kuni 30 liitrit, ei vaja IMDG koodeksi järgset pakendit, tähistust ega sildistamist kuid nõutav on täielik transpordiühiku dokumentatsioon ja sildistamine.</p>

**15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid****15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**  
**EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)****XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu****XIV lisa**

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

**Väga ohtlikud ained**

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

**XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud** : Mitterakendatav.**Muud EL õigusaktid****VOC** : Ei ole saadaval.**Euroopa register** : Vähemalt üks koostisosa ei kuulu loendisse.

Toote/koostisosa nimi	Kantserogeensed mõjud	Mutageensed mõjud	Arenguhäired	Toime viljakusele
2-Butanoonoksiim	Carc. 2, H351	-	-	-

**Seveso II Direktiiv**

Toode on reguleeritud Seveso II direktiiviga.

**Ohu kriteeriumid****Kategooria**P5c: Tuleohtlikud vedelikud 2 ja 3, mis ei kuulu P5a või P5b alla  
C6: Tuleohtlik (R10)**Rahvusvahelised eeskirjad****Keemiarelava keelustamise konventsiooni kemikaalide lisa 1., 2. ja 3. nimekiri**

Mitte loetletud.

**Montreali protokoll (Lisad A, B, C, E)**

Mitte loetletud.

**Püsivate orgaaniliste saasteainete Stockholmi konventsioon**

Mitte loetletud.

**Eelnevalt teatatud nõusoleku protseduuri käsitlev Rotterdami konventsioon (PIC)**

Mitte loetletud.

**UNECE püsivate orgaaniliste saasteainete ja raskmetallide Århusi protokoll**

Mitte loetletud.

**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine** : Mitterakendatav.**16. JAGU: Muu teave****CEPE kood** : 1

Esitab teave, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

**Lühendid ja akronüümid** : Ägeda toksilisuse hinnang  
CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]  
Tuletatud minimaalne toimetase  
Tuletatud mittetoimiv tase  
EUH-lause = CLP eriohulause  
PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised  
Arvutuslik mittetoimiv sisaldus  
REACH registreerimisnumber  
vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad

## 16. JAGU: Muu teave

[Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele \(EÜ\) nr 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Klassifikatsioon	Põhjus
Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 (Narkootiline toime)	Testi andmete alusel Kalkulatsioonimeetod

**Lühendatud H-lauset** : **täistekst**

H226 H304  H312 H312 (dermal) H315 H317 H318 H332 (inhalation) H336 (Narcotic effects)  H351	Tuleohtlik vedelik ja aur. Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav. Nahale sattumisel kahjulik. Nahale sattumisel kahjulik. Põhjustab nahaärritust. Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. Põhjustab raskeid silmakahjustusi. Sissehingamisel kahjulik. Võib põhjustada unisust või peapööritust. (Narkootiline toime) Arvatavasti põhjustab vähktõbe.
---	---

**Klassifikatsioonide [CLP/GHS] täistekst** :

Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Asp. Tox. 1, H304 Carc. 2, H351 Eye Dam. 1, H318  Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H336 (Narcotic effects)	ÄGE MÜRGISUS (nahaline) - 4. kategooria ÄGE MÜRGISUS (sissehingamine) - 4. kategooria HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria KANTSEROGEENSUS - 2. kategooria RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 1. kategooria TULEOHTLIKUD VEDELIKUD - 3. kategooria NAHASÖÖVITUS/ÄRRITUS - 2. kategooria NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1. kategooria MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES – ÜHEKORDNE KOKKUPUUDE (Narkootiline toime) - 3. kategooria
--	--

**Lühendatud R-lauset** : **täistekst**

R10- Tuleohtlik.  
R40- Võimalik vähktõve põhjustaja.  
R21- Kahjulik kokkupuutel nahaga.  
R20/21- Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.  
R65- Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.  
R41- Silmade kahjustamise tõsine oht.  
R38- Ärritab nahka.  
R43- Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.  
R66- Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.  
R67- Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

**Klassifikatsioonide [DSD/DPD] täistekst** :

3. kat. kants. - 3. kategooria kantserogeen  
Xn - Kahjulik  
Xi - Ärritav

**Trükkimiskuupäev** : 24-9-2014.

**Väljaandmiskuupäev/** : 20-9-2014.  
**Läbivaatamise kuupäev**

**Eelmise väljaande kuupäev** : 1-4-2014.

**Versioon** : 8

### Märkus lugejale

**OLULINE MÄRKUS.** Käesolevale ohutuskaardile kantud teave ei pretendeeri ammendavusele ning põhineb meie praegustel teadmistel ja kehtival seadustel. Igaüks, kes kasutab toodet muul kui tootekirjelduses soovitatud otstarbel ilma eelneva kirjaliku kinnitusega toote sobivuse kohta kavandatud otstarbeks, teeb seda oma vastutusel. Kasutaja vastutab alati kõikide vajalike meetmete rakendamise eest, mis on vajalikud õigusaktide ja kohalike eeskirjade nõuete täitmiseks. Lugege alati läbi tootekirjeldus ja kemikaali ohutuskaart, kui need on saadaval. Kõik nõuanded, mida me anname, ja kõik väited, mida me toote kohta esitame (käesoleval ohutuskaardil või muul viisil) vastavad tegelikkusele meie parima teadmise kohaselt, kuid aluspinna kvaliteet ja seisund ning paljud muud toote kasutamist mõjutavad tegurid ei sõltu meist. Seetõttu ei võta me endale mingit vastutust toote toimivuse või toote kasutamisest tulenevate kahjude eest, välja arvatud eraldi kirjaliku kokkuleppe olemasolul. Kõikidele meie turustatavatele toodetele ja meie antavatele tehnilistele nõuannetele kehtivad meie standardsed müügingimused. Teil tuleks paluda endale standardsete müügingimuste eksemplar ja lugeda see hoolikalt läbi. Jätame endale õiguse käesoleval ohutuskaardil esitatud teavet aeg-ajalt muuta seoses kogemuste lisandumise ja pideva tootearendusega. Kasutaja peab enne

## 16. JAGU: Muu teave

*toote kasutamist ise kontrollima, et tema ohutuskaart on uusim versioon.*

*Käesoleval ohutuskaardil nimetatud kaubamärkide omanik või litsentseeritud kasutaja on AkzoNobel.*

*Peakontor*

*Akzo Nobel Decorative Coatings B.V., Rijksstraatweg 31, 2171 AJ Sassenheim, Holland*